

V'la l'joli mois de mai

Traditionnel comtois

The musical score is written in 2/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It consists of three systems of staves. The first system has three staves: the top staff is the vocal line with lyrics, the middle staff is a piano accompaniment, and the bottom staff is a bass line. The second system also has three staves, continuing the vocal line and accompaniment. The third system has three staves, with the vocal line ending on a final note and the accompaniment providing a rhythmic accompaniment. The lyrics are: 'V'la l'jo - li mois de mai Tra-de-ri, tra-de - ra, tra la la la V'la l'jo - li mois de mai Qu'don-n'rons nous à nos fil - les ? Qu'don - n'rons nous à nos fill', ô gué Qu'don-n'rons nous à nos fil - les ?' Below the second system, the word 'Lam' is written four times under the piano accompaniment.

2
Nous y planterons un mai...
Qui vaudra bien cent livres...

3
V'la le mai qu'est planté...
Faut aller boir' bouteille...

4
V'là la bouteille qu'est bute...
Faut aller voir nos filles...

5
Bonjour, ô mère, ô gué...
Nous venons voir vos filles...

6
Laquelle voulez-vous...
La grande ou la petite ?...

7
Non, c'est celle du milieu...
Car c'est la pu gentite...

8
La grande monte en haut...
Qui pleure, qui se lamente...

9
Ne pleure pas ma fille...
Car on t'y mariera...

10
Avec un cordonnier
Tradéri, tradéra, tra la la la
Avec un cordonnier
Un r'tourneur de pomm' cuites.

Publiée en 1944 par Marguerite HENRI-ROSIER et Melle CORNILLOT
GARNERET- CULOT Chansons Populaires Comtoises Tome 1 - p 216 - 131a
Servait de chanson de conscrits. Arrangement de Michel GENTILHOMME – 2006
CD Alwati & Mère Folle & DuoSynkro. 4^o volume. 2008
Groupe traditionnel comtois LES ALWATI. 39380 La LOYE. www.alwati.com